

# Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa **Soliswitch FTE20**

Sygnalizator poziomu

ATEX: Ex tb III C Txxx °C Db (obudowa)  
Ex ta III C Txxx °C Da (proces)






# Soliswitch FTE20

Sygnalizator poziomu

## Spis treści


Informacje o niniejszym dokumencie .....	4
Dokumentacja uzupełniająca .....	4
Dokumentacja uzupełniająca .....	4
Certyfikaty i deklaracje .....	4
Adres producenta .....	4
Instrukcje bezpieczeństwa Ex: .....	5
Wskazówki bezpieczeństwa: Montaż .....	5
Instrukcje bezpieczeństwa Ex: szczególne warunki eksploatacji .....	6
Parametry podłączenia elektrycznego .....	6

## Informacje o niniejszym dokumencie

 Oznaczenie niniejszej instrukcji bezpieczeństwa Ex (XA) powinno odpowiadać oznaczeniu podanemu na tabliczce znamionowej urządzenia.

## Dokumentacja uzupełniająca

Wszelka dokumentacja jest dostępna w Internecie:  
[www.endress.com/Deviceviewer](http://www.endress.com/Deviceviewer)  
(należy wprowadzić numer seryjny podany na tabliczce znamionowej).

 Jeśli jeszcze nie jest dostępna, można zamówić jej tłumaczenie na języki UE.

Przed uruchomieniem przyrządu prosimy o zapoznanie się ze wskazówkami podanymi w jego instrukcji obsługi:  
[www.endress.com/<kod produktu>](http://www.endress.com/<kod produktu>), np. FTE20

## Dokumentacja uzupełniająca

Brozura dotycząca zabezpieczenia przeciwwybuchowego: CP00021Z  
Brozura dotycząca zabezpieczenia przeciwwybuchowego jest dostępna w Internecie: [www.endress.com/Do pobrania](http://www.endress.com/Do pobrania)

## Certyfikaty i deklaracje

### Certyfikat IECEX

Numer certyfikatu: IECEX FMG 12.0030X

Umieszczenie numeru certyfikatu potwierdza zgodność z podanymi poniżej normami (zależnie od wersji przyrządu).

- IEC 60079-0: 2017
- IEC 60079-31: 2013

### Certyfikat ATEX

Numer certyfikatu: FM 14ATEX0040 X

### Deklaracja zgodności UE

Numer deklaracji: EC\_00190

### Certyfikat UKCA

Numer certyfikatu: CML 21UKEX3992 X

### Deklaracja zgodności UKCA

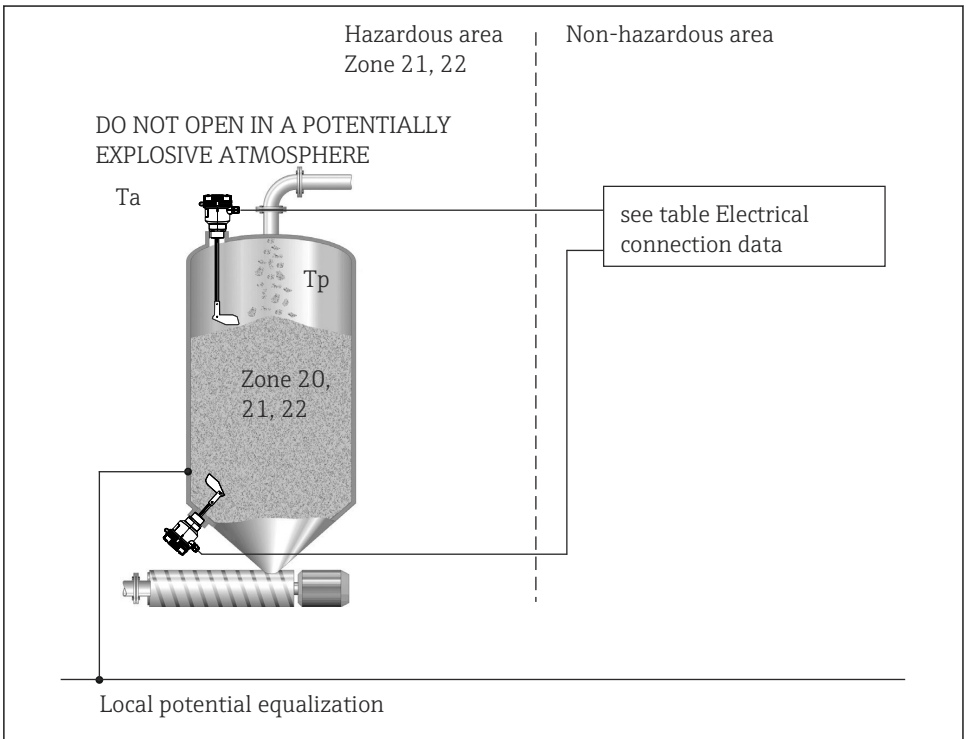
Numer deklaracji: UK\_00420, UK\_00278

## Adres producenta

Endress+Hauser Wetzler GmbH + Co. KG  
Obere Wank 1  
87484 Nesselwang, Niemcy

## Instrukcje bezpieczeństwa

Ex:



A0050500

### Wskazówki bezpieczeństwa: Montaż

- Należy przestrzegać instrukcji dotyczących montażu i bezpieczeństwa, podanych w instrukcji obsługi.
- Przyrząd należy zamontować zgodnie ze wskazówkami producenta i wszelkimi innymi obowiązującymi normami i przepisami (np. PN-EN 60079-14).
- Używać tylko oryginalnych dławików kablowych (nr kat. 71210658) dostarczonych przez "Endress+Hauser Temperature + System Products" i dokręcić celem zapewnienia szczelności (stopień ochrony co najmniej IP6X), zgodnie z PN-EN 60529.

- Podczas pracy, pokrywa i zacisk pokrywy powinny być dokręcone do oporu.
- Po zamontowaniu i podłączeniu czujnika należy sprawdzić, czy zapewniony jest stopień ochrony co najmniej IP66 wg PN-EN 60529 (szczelnie dokręcić pokrywę, poprawnie zamontować dławiki kablowe).
- Sygnalizator poziomu należy podłączyć do szyny wyrównania potencjałów.

## Instrukcje bezpieczeństwa

### Ex: szczególne warunki eksploatacji

Aby zapobiec ryzyku wyładowań elektrostatycznych w wyniku nagromadzenia się ładunków elektrostatycznych, powierzchnie niemetalowe należy czyścić wilgotną ściereczką.

### OSTRZEŻENIE

#### Atmosfera wybuchowa

- ▶ W atmosferze wybuchowej nie otwierać obudowy urządzenia po włączeniu zasilania (podczas pracy powinien być utrzymywany stopień ochrony obudowy IP6x).

## Parametry podłączenia elektrycznego

Sygnalizator poziomu	Napięcie zasilania $U_b$
FTE20-xxxxxx1	20 ... 28 V <sub>DC</sub>
FTE20-xxxxxx2	24 V <sub>AC</sub> 50/60 Hz
FTE20-xxxxxx3	115 V <sub>AC</sub> 50/60 Hz
FTE20-xxxxxx4	230 V <sub>AC</sub> 50/60 Hz

### Wartości nominalne wyjścia dwustanowego

Maks.  
125 ... 250 V<sub>AC</sub>, 5 A  
24 V<sub>DC</sub>, 3 A  
Min. obciążenie przełączania 300 mW(5 V/5 mA)

Kategoria	Typ zabezpieczenia przeciwwybuchowego (ATEX/IEC)	Typ przyrządu
II2D	Ex tb IIIC T110°C Db	FTE20 (obudowa elektroniki w Strefie 21)
II1D	Ex ta IIIC T110°C Da	FTE20 (przyłącze procesowe w Strefie 20)

Typ przyrządu	Temperatura otoczenia	Maksymalna temperatura powierzchni obudowy elektroniki (Strefa 21 lub EPL Db)
FTE20	$-20\text{ °C} \leq T_a \leq +60\text{ °C}$	T110 °C

Typ przyrządu	Temperatura medium	Maksymalna temperatura powierzchni medium procesowego (Strefa 20 lub EPL Da)
FTE20	$-20\text{ °C} \leq T_p \leq +60\text{ °C}$	T110 °C



71653758

[www.addresses.endress.com](http://www.addresses.endress.com)

---